

*BISCO*

CE

***DUAL-SYRINGE  
DISPENSER***

Instructions for Use



**DK**

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.

1-847-534-6000  
1-800-247-3368

IN-163R6  
Rev. 4/19

# DUAL-SYRINGE DISPENSER

## GENERELLE OPLYSNINGER

BISCO DUAL-SYRINGE DISPENSER er designet til brug sammen med alle BISCO produkter med dobbeltsprøjte. Med en DUAL-SYRINGE DISPENSER kan brugeren let og præcist dosere materialer med høj viskositet gennem en automatisk blandespids.

### Forholdsregler:

- For at forhindre polymerisering eller tilstopning bør DUAL-SYRINGE DISPENSER blandespids blive siddende på, indtil næste anvendelse. Det anbefales at bruge almindeligt tilgængelige hygiejniske beskyttelsesafdækninger for at undgå eventuel kontaminering af sprøjterne under behandlingen. Hvis den anvendes intraoralt, skal blandespidsen aftørres med desinficeringsmiddel inden opbevaring.
- Hvis den anvendes intraoralt, skal DUAL-SYRINGE DISPENSER rengøres ifølge vejledningen før opbevaring.

## BRUGERVEJLEDNING

### Indsætning af dobbeltsprøjten i doseringsanordningen:

1. Flyt dispenserens stempel, så en DUAL-SYRINGE DISPENSER patron kan indsættes, ved at skubbe opad på udløserhåndtaget, der findes bag på dispenserens. Mens stempeludløseren er skubbet op, kan stemplet frit glide frem og tilbage. Træk stemplet hele vejen tilbage.
2. Fjern stemplet fra bagsiden af dobbeltsprøjtepatronen, som skal sættes i dispenserens. Udfør dette ved at trække stemplet tilbage med fast hånd. Behold dette manuelle stempel for at dosere materiale uden dispenser.
3. DUAL-SYRINGE DISPENSER patronen passer kun ind i dispenserens i én retning. Mens den ses fra siden, anbringes patronen så den passer til åbningen på dispenserens forside. Skub patronen ind i dispenserens, til du hører et klik. Klikket sikrer, at patronen er korrekt placeret og låst på plads.

### Fjernelse af dobbeltsprøjtepatronens hætte og montering af blandespidsen:

1. Patronens hætte fjernes ved at dreje den 90 grader mod uret og trække den af.
2. Før blandespidsen placeres på DUAL-SYRINGE DISPENSER patronen, klemmes dispenserens håndtag, indtil en lille mængde materiale flyder fra begge dobbeltsprøjtepatronens løb, som tørres af på blandeunderlaget. Dette er for at sikre en ensartet blanding af materialet.
3. Vælg en blandespids.
4. Flugt den lille v-formede tap på blandespidsens fod med det v-formede hak på dobbeltsprøjten. Skub blandespidsen over på DUAL-SYRINGE DISPENSER, og drej tromlen 90 grader med urets retning.
5. Dosér den ønskede mængde materiale med et **forsigtigt, ensartet tryk**. For at forhindre polymerisering eller tilstopning bør DUAL-SYRINGE DISPENSER blandespids blive siddende på indtil næste anvendelse.

### Afmontering og sterilisation/disinfektion:

1. For at afmontere DUAL-SYRINGE DISPENSER fra dispenserens, skubbes stemplets udløserhåndtag op, og stemplet trækkes helt tilbage. Træk DUAL-SYRINGE DISPENSER ud af dispenserens. Den skal glide frit, eller løft udløserhåndtaget en gang til, træk tilbage på stemplet, og sørg for, at det er trukket helt tilbage.
2. Desinfektionsmetode: Rengør dispenserens med en ethanolopløsning eller en imprægneret dentalserviet.
3. Sterilisationsmetode: Dispenserens kan steriliseres i en autoklave ved en temperatur, der ikke overstiger 132 °C for at undgå en eventuel forvriddning af dispenserens materiale (syntetisk harpiks). Kontakt autoklaveproducenten for detaljer. Brug ikke dispenserens, før den er helt nedkølet.

**GARANTI:** BISCO, Inc. anerkender sit ansvar for at udskifte produkter, hvis de viser sig at være defekte. BISCO, Inc. påtager sig intet ansvar for nogen skade eller noget tab, direkte eller indirekte, som følge af brug eller manglende mulighed for at bruge produkterne som beskrevet. Før brug er det brugerens ansvar at sikre, at produktet er hensigtsmæssigt til den tilsigtede brug. Brugeren påtager sig alt ansvar og enhver risiko forbundet dermed.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
1-847-534-6000  
www.bisco.com



BISICO France  
208, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon De Provence  
France  
33-4-90-42-92-92